Náhradní díly pro benzinové řetězové pily

Automatické olejové čerpadlo mazání řetězu (s těsnicím pouzdrem) pro pilu 5800 Standard GEKO CG82002D

Model: GE1222_CG82002D • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ
Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Originální náhradní automatické pístkové olejové čerpadlo v půlměsícovém tlakově litém tělese s drážkovaným hnacím pístkem, seřizovacím šroubem průtoku oleje a přiloženým kuželovým těsnicím pouzdrem pro benzinové motorové pily řady 4500 / 5200 / 5800 Standard.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu / dílu	CG82002D (GE1222_CG82002D)
Určeno pro modely strojů	Benzinové motorové pily GEKO 5800 Standard (a kompatibilní řady 4500 / 5200)
Konstrukce tělesa	Obloukové (půlměsícové) žebrované těleso ze slitiny ZnAl (označení LY)
Princip čerpání	Rotačně-zdvihový drážkovaný pístek poháněný plastovým šnekem pod spojkou

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu / dílu	CG82002D (GE1222_CG82002D)
Určeno pro modely strojů	Benzinové motorové pily GEKO 5800 Standard (a kompatibilní řady 4500 / 5200)
Konstrukce tělesa	Obloukové (půlměsícové) žebrované těleso ze slitiny ZnAl (označení LY)
Princip čerpání	Rotačně-zdvihový drážkovaný pístek poháněný plastovým šnekem pod spojkou
Regulace dávkování oleje	Stavitelný regulační čep se zářezem pro plochý šroubovák
Sací připojení	Hadicový nátrubek s protiskluzovým osazením pro sací hadičku z nádrže
Výtlačné vyústění	Výstupní kanál s přiloženým kuželovým těsnicím pouzdrem k mazací drážce lišty
Pohon čerpadla	Pouze při otáčení bubnu odstředivé spojky (na volnoběh olej nevytéká)
Uchycení ke klikové skříni	2 průchozí montážní otvory pro šrouby pod krycím plechem lišty
Povolená maziva řetězu	Čistý minerální nebo biologicky odbouratelný adhezní olej na pilové řetězy
ZAKÁZANÁ MAZIVA	Vyjetý motorový olej (obsahuje kovové otěry, které okamžitě vydřou pístek!)
Obsah balení	1× kompletní olejové čerpadlo + 1× kuželová průchodka / těsnicí váleček

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Půlměsícové těleso čerpadla (ZnAl)** – Přesný odlitek obepínající prostor kolem klikového hřídele pod spojkou.
- **2. Drážkovaný hnací pístek** – Ocelový ozubený váleček zabírající do plastového šnekového kola pily.
- **3. Vratná vinutá pružina pístku** – Udržuje axiální kontakt pístku s vačkou regulačního čepu.
- **4. Regulační šroub dávkování** – Boční čep se zářezem měnící zdvih pístku (množství oleje na lištu).
- **5. Sací hadicový nátrubek** – Tvarovaný vývod pro těsné nasunutí pryžové sací hadičky s filtrem.
- **6. Výtlačný kanál v hlavě čerpadla** – Dopravuje olej přes těsnicí pouzdro do mazacího kanálku vodicí lišty.
- **7. Kuželové těsnicí pouzdro (v balení)** – Samostatný těsnicí element utěsňující přechod mezi čerpadlem a skříní.
- **8. Montážní oka (2 otvory)** – Zajišťují přesnou polohu pístku vůči šnekovému kolu na klikovém hřídeli.
- **9. Zajišťovací kolík regulačního čepu** – Vymezuje krajní polohy min./max. dávkování, aby šroub nevypadl.
- **10. Odlehčovací výztužná žebra** – Zvyšují tuhost odlitku proti deformaci při dotažení šroubů.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

Vypnutí motoru a odpojení fajfky svíčky – POVINNÉ PŘED DEMONTÁŽÍ SPOJKY: Zabraňuje nechtěnému zážehu motoru pily!

Protiskluzové rukavice odolné olejům (EN 388) – Ochrana rukou před ostrým pilovým řetězem a zbytkovým olejem.

Ochranné brýle (EN 166) – Při čištění prostoru spojky stlačeným vzduchem a povolování spojky.

Klíč na odstředivou spojku a zarážka pístu – Bezpečné povolení levotočivého závitu spojky bez proražení dna pístu!

Ochrana sluchu (EN 352) – Nutná při následném testu rozstřiku oleje z špičky lišty za chodu motoru.

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před zahájením práce zkontrolujte celkový technický stav zařízení a neporušenost krytů.
- ⚠️ Používejte výhradně schválené osobní ochranné pracovní prostředky podle EN norem.
- ⚠️ Nepracujte ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti hořlavých plynů a kapalin.
- ⚠️ Udržujte bezpečný odstup přihlížejících osob a dětí od pracovního prostoru.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Vypněte motor pily 5800, přesuňte vypínač do polohy STOP, stáhněte koncovku ze zapalovací svíčky a sejměte lištu s řetězem.
2. Zkontrolujte stav bílého plastového šnekového kolečka pod bubnem spojky — pokud má stržený závit (často příčina výpadku mazání!), vyměňte jej souběžně!
3. Vyjměte a vyčistěte (nebo vyměňte) sací koš (filtr) v olejové nádrži pily a zkontrolujte průchodnost gumové sací hadičky bez prasklin.
4. Vyčistěte lůžko v karteru pily od ztvrdlých pilin smíchaných s bio-olejem.
5. Před montáží kápněte do sacího nátrubku čerpadla CG82002D čistý řetězový olej a prstem protočte drážkovaný pístek.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Demontujte odstředivou spojku (POZOR: levý závit — povoluje se po směru hodinových ručiček!), buben s řetězkou, šnekové kolo a krycí plech čerpadla.
2. Nasuňte sací hadičku pevně na nátrubek nového čerpadla CG82002D a vložte přiložené kuželové těsnicí pouzdro na určené výtlačné místo v karteru.
3. Usaďte půlměsícové čerpadlo do lůžka a rovnoměrně dotáhněte upevňovací šrouby (s citem, nepřetrhněte závit v hořčíkovém/hliníkovém karteru!).

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Nasaďte krycí plech, nepoškozený plastový šnek, jehlové ložisko (promazané tukem), buben spojky a dotáhněte odstředivou spojku.
5. Namontujte vyčištěnou lištu (s průchodným mazacím otvorem!) a řetěz, dolijte čerstvý adhezní olej, nastartujte a namiřte špičku lišty nad světlý špalek — během 15 s v otáčkách se musí objevit jemná olejová stopa.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Při každém tankování paliva vždy doplňte také olejovou nádrž čistým řetězovým olejem — běh čerpadla nasucho vydře pístek.
Pravidelně	Používáte-li rostlinný bio-olej a pilu odstavujete na déle než 3 týdny, vyprázdněte nádrž a propláchněte čerpadlo minerálním olejem (bio-olej zalepí pístek!).
Pravidelně	Pravidelně čistěte mazací otvor a vodicí drážku lišty; ucpaná lišta vytvoří protitlak a vytlačí hadičku z čerpadla.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Nové čerpadlo stále nedává olej na lištu	Stržený plastový šnek pod spojkou nebo ucpané odvzdušnění olejové nádrže	Zkontrolujte ozubení plastového šneku a průchodnost odvzdušňovacího ventilku olejové nádrže.
Pod odstavenou pilou se tvoří velká louže oleje	Chybějící nebo špatně usazené kuželové těsnicí pouzdro z balení	Demontujte krycí plech pod spojkou a zkontrolujte těsné dosazení hadičky i kuželového těsnění.
Řetěz je suchý při řezání tvrdého suchého buku	Regulační šroub čerpadla nastaven na minimální dávkování	Pomocí plochého šroubováku na spodní straně pily pootočte regulačním šroubem směrem k symbolu MAX (+).

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce:	**PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO):	21946288
Výrobek a obchodní název:	**Automatické olejové čerpadlo mazání řetězu (s těsnicím pouzdrem) pro pilu 5800 Standard GEKO CG82002D**
Typové označení / Model:	**GE1222_CG82002D** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení:	Automatické olejové čerpadlo mazání řetězu (s těsnicím pouzdrem) pro pilu 5800 Standard GEKO CG82002D

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- ČSN EN ISO 11681-1
- ČSN EN ISO 12100

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.